



**Dietsenari porta-veu de l'Associació "Minerva,"  
Defensor dels interessos morals i materials d'Artá i sa comarca...**

Redacció i Administració

Quatre Cantons, 3 \* ARTA

Dels treballs publicats ne són responsables els autors

N'os tornen els originals

PREUS

Espanya: Trimestre 0'75 Ptas.

Any. 3'00

Estranjer Doble

Se paga

bastreta

Any II

Artá, (Mallorca) 13 de Jané de 1918

Núm. 27

## RECORTS

Consider qu'una de les principals finalitats del periodíc LLEVANT, es fer patria Artanenca—sense oblidar qu'el nostre poble se componia antigament d'Artá, Cap de la Pedra i Son Servera—reunint y publicant totes les notes, dats, impresions, memories i tetxes que puguen ilustrar els fets passats per ensenyansa dels pressents i tuturs moradors del nostro estimat poble.

Desitjant contribuir an aqueix fi amb lo que permetin les nostres petites forces, amb motiu de la nevada caiguda en l'última decena d'aquest any passat, hem cregut convenient publicar a continuació la descripció d'una altra nevada que va fe l'any 1788. Aquesta se troba continuada en el llibre del cadastre de l'any 1760, plana 508 i firmada per l'Escrivá Lluí, que perteneixia a la familia qu'avui continua amb el nom de Jaume Escrivá que resideix en el carré de la Parroquia. Diu així:

Dia 26 Desembre de l'any 1788.

Nota del portento i miracie de Nostra Senyora de Sant Salvador defensora d'aquesta ilustre Vila d'Artá en l'infortuni de neu que caigué de sobre los cels.

Comensá dita neu al dia 26 a la nit, del mes de Desembre del corrent any 1788. El dia sigüent 27 per el mati s'encontrá algun tant de porció de neu i aquest dia casi sempre feu neu i el dia 28 dits per el mati se trobaren les teulades i carrers amb cosa de 2 pams i mitg de neu i fonc precis haver de fer camins per anar a la Iglesia i alsant la campana major, acudiren algunes persones i capellans, se tregué la Vera-Creu i fent les oracions s'acuetá algún tant la tempestat de la neu. Aixó succel per dues vegades, pero vent a la nit de dit dia, feu tanta copia de neu qu'el dia sigüent al demati, per les teulades i carrers n'hi havia molta mes. De manera que hagneren de torná renovar los camins per anar a l'Esglesia i allá se possá el Globo patent i cessa algun tant la tortuna, però de tant en quant persistia en lo mateix. Al dia 30 del dit mes s'encontrá tanta copia de neu que per acudir a l'Iglesia se tengueren que renovar altre vegada los camins i alsant les

campanes acudiren alguns capellans del Rt. Comu i el Dr. D. Juame Morey, Vicari perpetuo i en vista de que no parava el temps, se tregué el Globo altra vegada fent deprecações tot devers a Deu N. S. Per ninguna de les maneres cessa dit infortuni i a l'últim vent que no parava, determiná dit vicari perpetuo debaixar N. S. de St. Salvador en la Parroquia Iglesia i com no se poria per no poder pujar a l'Oratori, se determinaren alguns homos animosos i amb pales de era feren camí per pujar a dit Oratori. Podent passar, alguns capellans, senyors i altres pujaren a ell i estant embarassats com s'havia d'abaixar a causa de tantas copia de neu que feia de manera que no se veien uns als altres, s'animá el Rt. Dr. D. Llorens Lluí Pyre. la se possá dins els seus brassos i amb l'ajuda d'altres sacerdots l'aba xá a la parroquia Iglesia. Se posaren en oració esclament a la Divina Magestat s'apiadás de nosaltres que casi tots nos veiem qu'haviem de morir, i a cosa d'una hora cessa dit infortuni, demanera que en tot aquest dia ja no fe neu, ni a la nit sigüent. S'estigué patent en dita Parroquia de dia i nit fins al dia 4 de Janer de 1789 que se celebrá en acció de gracies l'ofici major amb moltíssima llumanaria, i después se pujá en dit Oratori entonant l'Himne de la Mare de Deu Ave Maris Stella i arribant en ell se cantá un Te Deum amb molta solemnitat, en acció de gracies.

Mes, después d'haver cessat de fer neu se congelá i se congriaren uns canyellons per les canals de les teulades, que tenien deu pams de llarg i se prová el pés de alguns i ni hagué qui pesaren 25 lliures i a pocs dies se comensá a fondre i durá mes de un mes que moltes de possessions estigueren molt de temps a venir a missa.

Los danys y mals que ocasioná dita tempestat de neu es la sigüent:

No hi hagué desgracia de persona alguna però vet aquí el bastiar que mori segons denuncia que se feu fer:

Primals 14, toissos 221, anyells 700, anyelles 580, ovelles 1133, toisses 211, bocs de llavor 1, crutals 5 primals 1, segais 125, cabres 340, segaies, 148, cabrits 524, cabrides 475, bous 41, vaques 35, vadells 14, vadelles 19, egos 27, mulats 4, mules 3, someres 18, naxia de les mateixes 14, cavalls 1, Total animals 4680.

Del pes de la neu caigueren 36 teulades del número de 36 cases, en que s'hi comprenen algunes tafones de fer oli.

No feu molt de mal en el camp ras, si nos que dins pocs dies feu una gelada i estropejá els favarés.

Dels arbres, primerament mitat dels garroveris molt espanyats de manera que deien no tenir remei i los altres ho se les coneixia dany. Los ullastres molt de mal, de les figueres estropejá la 3.ª part i de los cimals de les oliveres que torna se feu judici que seria cosa de 2000 somades.

De bestiar qui perdé el prenyat per homos intelligents se feu un calcul que seria tants com el número del conte escrit i lo dany referit se deia per Mallorca qu'al terme aont havia danyat menos era a la Vila d'Artá.

Deixá totes les llimoneres i tarongers casi del tot morts. Valga per memoria—Pere Josep Lluí, Segretari.

L'anterior relació mos indica: la religiositat dels nostre vilatge; la esperansa en Deu i en la nostra benvolguda Patrona la Verge de Sant Salvador; la paternitat que sempre ha exercit Maria S S.ª en los perills e infortunis qu'han amenassat els nostros antepassats i ultimament la conveniencia que resultaria que actualment tots sumisos a les ensenyances passades, no olvidassem d'acudir, en cas d'apuros i en confiansa en el Deu qui tot ho pot per alliberarnos de les calamitats que tant frecuentement nos amenassen i nos feren d'aprop.

J. Sancho Lliteras

## Un any manco.

i Qui no ha sentit que el cor se li posa melangiós al horabaixa quant el sol cloquent sa parpella dona pas a la nit que just arribada mos abriga ab son mantell negre i mos diu: Un dia manco!

Idó, molta més melangia devem sentir encara en el darrer horabaixa del any, quant arriba la última nit freda de decembre que mos diu: un any manco!

Un any manco a pasar en el camí de la vida; un any manco de sufrir aquí baix l'esclavitut del cos, un any manco de viure encadenats en aquesta miserable terra; uu any manco per arribar al terme del viatge; un any manco per arribar al a l'eternitat.

Entrant dins l'any nou, convé passar ba-

(1) Cap-de-la-Pedra s'anomenava antigament dit poble i no Capdepera com avui es diu. S'etimològia d'aquesta paraula procedeix de la pedra del Pareo i no de Cabeza de Pedro qu'escriuen inueguament certs llibres de Geografia.

lans amb la pròpia consciència, de les virtuts que cal exercitar, de les bones obres de les quals de practicar dels treballs retuts a mig fer, dels projectes de l'any anterior deixats sense realitzar, i de tot fer-ne un ramell que no sigui programa p'el nou any qu'hem de passar.

Els individus i els pobles ordenats el faran tots en aquest balanç, i preparen el nou programa.

Jo i tu lector, ciutadans d'una mateixa pàtria l'hem de formar també al nou pla a seguir. Mes, cal que no sigui mutilat, que si la nostra ànima sent necessitat de tenirlo per normalitzar sa vida espiritual, també la sent per dirigir la vida corporal, en relació en tot quant té de noble.

Així, idó, lector amic, mira si t'agrada el que per mi, he format:

Estiré preparat per l'altra vida com si cada hora que visqui sigui la darrera.

No passaré cap dia d'aquest any sense demanar a Deu qu'encami els meus passos.

No me colgaré cap nit, que no tengui la consciència tranquil·la.

Aprofitaré tots els moments i totes les ocasions per aprendre mes i per fer-mé mes bó.

No tocaré cartes en tot l'any. La meua boca no tastarà cap beguda espiritosa.

Aprofitaré totes les ocasions per desjactar les funcions de teatre immoral.

Donaré tot l'impuls que puga a les obres bones, en qu'em costi sacrifici.

Protegiré tot quant pugui la bona premsa. Pensare cada dia que la Patria espera una bona obra de mi.

Feré el treball diari an a que veng obligat, lo minor possible.

En diaua d'eleccions votaré en consciència al qui cregui més útil a la Pàtria.

No parlaré malament de res ni de ningú sense un ver coneixament de causa.

Procuraré tot l'any treballar per la meua pròpia instrucció i per la dels demés.

Impulsaré amb la meua ajuda material i moral les associacions bones que existesquen i fomentaré la creació d'altres semblants.

Fugiré tot quant puga de cafes i tavernes.

Traballaré per augmentar la meua riquesa no amb mires egoístes, sinó p'els meus fills, p'els qui venuran, per la riquesa patria.

M'ocuparé de qui i com administren els bens comunals.

Faré lo posible perque el últim dia de l'any comensat no m'haja de penedir de res de lo fet durant al seu curs.

Si t'agraden lector amic, aquest propòsits escrits, fé de cumplir-los amb mi i a fi del present no tendrem penediment del nostres actes.

Es l'hora d'empendre nous camins.  
Any nou, vida nova.

AFEGI

## Nota agrícola

Entrant en el segon any de la publicació de LLEVANT, faltariem an el nostre deure si no donasem conte periodicament del moviment agrícola de la Comarca, tota vegada que la agricultura es la principal font de riquesa i per lo tant la millor font de progrés, així es que com aquest pasat any procurarem en aquestes notes enterar

els nostres llegidors de com va l'anyada i dels avenços que vegem en l'art del pagés.

L'olivera en general ha donat bon conte; la cuita, si be no ha passat de regular, ha estat suficient perque els nostros pagesos no se deixin arastrar per les idees exposades per el Sr. Vazquez sobre la tala dels olivars i heu de creure que si se deixás la rutina i els olivars se duguessin be, aviat se tocaria un augment considerable en la producció de l'oli.

Dels taronjers penjen amb abundancia els daurats fruits, notantse en molts els efectes de la persistent seca del passat estiu. Encara no se parla de preus, ja que dels taronjers parlem hem de cridar una vegada mes l'atenció de les autoïdats i entitats agrícoles, sobre la conveniencia d'emprendre una campanya encaminada a l'extinció de la serpeteta, la qual se torna veure en tanta abundancia, que fa pensar amb una pròxima grán destrossa.

Els ametlers han vensut aquella peste que tant d'estrall ha fet durant aquests anys passats, se veuen sans i amb molt de brotó; si arriba a port veurem la gent animada, surtint de l'abandono en que avui tenen als ametlers, per la mortandat i el preu del fruit.

Bon any há estat el passat, en quant a bestiar; la gran cuita de moniatos ha permés engraijar molts de porcs dels quals s'en han tret a la plassa uns 700 que han pesat un cent mil kilos amb un valor aproximat de cent setanta cinc mil pessetes.

El temps fins ara va molt be, les saons abundants han favorescut les operacions del camp i la nàxia dels sembrats; els camps comensen a verdetjar i si Deu o vol, aquesta sirá una bona anyada. S'ha sembrat molt, la gent s'estíma mes cuir que comprar, se veu que no creuen en baixes i molt manco en la tasa possada per qui ignora el nostre mercat, ruïnosa per molts d'articles, ja que nostros no mos proveim de Ciutat sino de Capdepera i els transports son poc costosos. Millor hauria estat que el Sr. Governador hagués demanat els preus i així hauria obrat en perfecte coneixament de causa.

PAGÉS

## BIBLIOGRAFIA

### CLARIANES

Poesies d'en Joan Ramis d'Ayreflor  
Ciutat de Mallorca-MCMVII

Si amb joia rebem sempre l'aparició d'un nou volum de poesies, amb la publicació del present aquella es redoblada perque n'es la revelació d'un poeta.

Coneixiem an En Joan Ramis d'Ayreflor com un culte periodista castellá qui bronyia les columnes del *Correo de Mallorca* i damunt elles hei vessava les concepcions esquisites del seu esperit fundament religiós. Mes poc pensavem que després de les tasques periodístiques, dedicás sos afanys a escoltar ses Musses, i a esplayar son cor, tendre com un infant, en estrofes escrites en la nostra dolça parla.

I a fe de Deu, que l'havia portat be al secret de ses aficcions poètiques, perque fins als qui vetlen sempre per l'aparició de cólca estrella nova dins el cel de la poesia, les sorprengué agradablement, el veure en els darrés Jocs Florals qu'es celebraren a Ciutat, organissats per l'associació "Nostra Parla" agraciats amb el premi d'honor an En Joan Ramis d'Ayreflor.

Tothom va veure ja en *Sor Angelina* tant magistralment concebuda, que no podia esser la única composició escrita per el novell poeta. I fou aquí que sos amics li a consellaren la publicació de *Clarianes* qu'es un bell volum ont se poden fruir una trentena de composicions esquisites, d'un caient popular la major part d'elles que les fa doblement plascévoles, s'hi sent el regust de l'esperit de Mallorca en la discripció d'alguns paisatjes, hi campetja en moltes una tendra evocació de les nostres costums patriarcalis; hi brilla en totes un sentiment profundament religiós.

Obligats a escullir entre elles no duptariem en pendre *Cóm vull morir*, poesia de forta inspiració plena d'ingenuitat i sencilla sa que basta per l'enaltiment d'un poeta; mes en el volum hi figuren composicions de mèrit indiscutible com *A una dama viuda*, *La Cabellera de Maria Magdalena* i *El Chor abandonat* i moltes d'altres com *El llumeneret de St. Telm* qu'omplen de santa emoció. L'obra pulcrement editada es estat estampada a l'impr nta de "L'Esperansa" de Ciutat.

Felicitam coralment al autor per la publicació d'aqueix volum i li feim merces per la fina atenció que mos ha tenguda dedicant-nos-né un exeimplar.

A. F.

## Contribució a la Flora Balear-IV

El nostro bon amic i company de Redacció en Llorenç Garcies Font, farmacéutic, mos ha obsequiat amb un follet qu'acaba d'editar d'un treball seu sobre plantes dels voltants d'Artá i Capdepera que li publicá el *Bolletí de la Institució Catalana d'Historia Natural* de Barcelona en el mes d'Octubre.

Es un estudi acurat de la Flora del nostre terme que va publicant en follets i que revelen el pacient treball an a que se dedica son autor. Així se fa Patria Voldriem se determinás també a publicar estudis de la zoologia artanenca que ve fent de temps enrera Agraim l'obsequi.

A. F.

## Ajuntament

Sessió del 23 Desembre de 1917

S'aprová l'acta anterior i el conta d'ingreses i gastos del establiment de beneficencia d'Artá corresponent al any 1917.—S'acordá abonar les baixes de consums acordades per la administració de Propiedats e Imposts de la Provincia.—S'acordá telegrafiar al Govern en súplica de que no permeti anmentar les tarifes ni suprimir servicis com demana la "Isleña Marítima".

S'aprovaren tres contes municipals per 158 pts.—Fer una nova subasta per arrendar els drets de matansa rebaixant la postura fins a 3100 ptas.—S'acordá concedir una bonificació extraordinaria als escrivents municipals i an el saig, com també concedirlos 19 ptes, a cada un per els treballs fets per la formació de les utilitats.—Fer una subasta voluntaria per la ocupació dels llocs de venta de la carn—Cedir als Frares Franciscans el pati i part del edifici del exconvent que no estigui avui ocupada, mentres l'Ajuntament

no ha necessiti per altres fins mes convenients. Se donà conta dels treballs fets p'els caminers la semana anterior.

### Sessió del dia 30

S'aprovà l'acta anterior. S'acordà: 1. Publicar definitivament el remate de l'uminació pública a favor de D. Juan Oleo per la cantidat de 2050 ptas. anuales. 2. Aprovar el patró de vecins per l'any 1918. 3. Aprovar la llista dels pobres de solemnitat per el mateix any. Admetre la renuncia presentada p'el depositari D. Nicoiau Casellas, i donar per suficient la fiança presentada per el Depositari D. Antoni Muntaner. S'aprovà els expedients d'arrendament dels arbitres municipals p'el 1918—6. S'enterà d'un telégrama del President de Ministres relatiu al augment de tarifes de la "Isleña Marítima"—7. Quedar enterats de l'aprovació de la liquidació de les Obres del camí d'Artá a Son Servera—8 S'acordà qu'el Batle publiqui el balans administratiu d'aquest municipi del present any.—9 També s'acordà constar en acta la satisfacció del ajuntament i felicitar al mateix temps al Sr. Acaide per el bon acort amb que ha desempenyat les funcions del carreg per haver duna la pau política al Consistori i per sos treballs en la nit de la nevada.—10 El Sr. Batle després de sentit discurs se despedeix de sos companys de corporació agraint l'honor que li dispensaren elegintlo i resident i demanà un vot de gracies per els excel·lents servicis del Secretari d'aquest Ajuntament.—S'ajuntament, sentit tot lo manifestat p'el Batle, acordà per unanimitat accedir a la petició relativa al Secretari

## CRÓNICA

DE CANOSTRA

Dia 4 se constituí la nova Junta del Cens electoral, essent el President D. Antoni Blanes Mestre, Vice-President 1. D. Esteva Espinosa i 2. D. Guillem Ferragut.

La setmana passada morí a Ciutat el M. I. senyor D. Llorens Despuig, Canonge de la Seu, era usufructuari de la possessió S. Fortesa dels Contes de Montenegro, la qual ara passa esser propietat del nostre amic D. Lluís Despuig. Rebi sa familia l'expressió de nostre condol.

Desde les derrereries de Desembre resideix a la nostra vila el metje D. Antoni Solivellas

Al ivern es quant solen abundar les cremades, dies passats en sutiren les conseqüencies un parell d'infants mes.

Les obres d'explanació del ferrocarril en el terme d'Artá estan casi acabades, si no fos per les crinques, circumstancies actuals que tant dificulten l'adquisició de materials, segurament prest tendriem la satisfacció de sentir el siuo de les locomotores

El diumenge dia 6 va esse mostrat un gran exemplar de «vell mar» pescat a l'almarava de Cala-gat a Capdepera; midava 2'50 mtrs. de llargari.

Per els caminers del municipi se estan arreglant els carrers de la nostra vila, alguns dels quals estaven intransitables.

El temps pareix qu'ha fet un canvi, els dies venen esturats i llueix el sol tant necessari per creixer les plantes. La neu i les derrereries

pluges han assaonat la terra i fet retjar les fonts amb abundancia.

Els llenyers de les cases, se van omplint am la trenca feta per la darrera nevada; son molts els olivars ben destrosats però, ni ha molts també que, una vegada retirades les branques, presenten un aspecte esperansador.

El dia 3 d'aquest mes en Pera Juan Fava, feia estelles a Sa Serra i tengué la mala sort de picar-se amb la destrat damunt el peu fent-se una ferida grossa que fou curada de primera cura p'el distingit medje D. Antoni Solivellas.

El nostre periodic s'es adherit en tot entusiasme a l'Assamblea juridica cridada per l'Academia de Jurisprudencia i legislació de Barcelona, com tambe ho ha fet l'Associació d'antics alumnes «Minerva» de ses adhesions en donarem conta mes envant suposat que l'Assamblea qu'havia de celebrar-se els dies, 10, 11 i 12 de janer, es estat perllongada per mes envant.

Desde els Reis ença se senten a totes hores els tipics corns que cada any se sonen durant la vuitada primera de St. Antoni Abad. La tipica festa, si Deu ho vol se celebrará el dia 17, amb la cavalgada, dimonis, i tot lo de costum. A Missa major predicará D. Lluís Crespi, Pvre. de Sineu.

Segons noticies dia 3 d'aquest mes se despedí del mon per entrar ja vestir l'habit de la Puresa D.<sup>a</sup> Margalida Suredá Blanes, filla de nostro amic el farmaceutic de la costa d'en Brossa de Palma. Sia enhorabona i Deu li do acort.

Amb gran sentiment hem de consignar una noticia repugnant. El dia 11 de Janer en el tai de cuillidors de Son Not se cometé un acte criminal. Un atlot de dotze anys en Jaume Prim, cuint oliva en el tai que gordava na Maria Bisquerra (a) Bianca duia una pistola de cinc tirs parada,

El matí possats a cuillir oliva, mentres ella estava descuidada, lligant-se ses calses, ell li apuntá la pistola, li desperá i la feri an el bras dins el qual quedá incrustada la bala.

La ferida vengué a la vila i a l'hospital fou curada p'els metjes D. Rafeel Blanes, que calificá la ferida de pronostic reservat.

Sentim que dins la nostra vila pacífica se cometin actes d'aquesta casta i aixó mos du a pensar aont arribarem, si no s'emprenen pronte remeis educatius p'el jovent.

P'el dia Sant Antoni al vespre está anunciada en el Principal una Zarzuela feta per la secció dramática de l'Associació «Minerva».

## Periodics de canvi

N'hem rebut una partida durant aquest trimestre darrer. *La Veu de Catalunya* diari nacionalista de Barcelona, *La Riba* de Barceloneta *Alt Empurdá* de Figueras *E Consecuente* de Reus *La Familia* Revista de Barcelona, *La Novela Nova* i la *Novela Histórica*. A tots corresponem amb el canvi.

## REGISTRE

### NAIXEMENTS

Nins, 0. Nines, 1. Total 1.

### MORTS

Dia 4.—Pere Gil Garau (a) Gil, casat, de

77 anys de bronquitis crónica.

Dia 5.—Francina-Aina Terrassa Vidal (a) Felipa, vinda de 78 anys, de Bronquitis, Crónica.

Dia 6.—Llorens Riera Mayol (a) Pintat, casat de 73 anys, d'afecció cardíaca. Total 3

### MATRIMONIS

3, Janer.—Juan Canet Riera amb Maria Palmer Vaquer, fadrins.



## Neerològica

Dia 5 d'aquest mes després de llarga i penosa malaltia morí en la pau del Sr. D.<sup>a</sup> Francisca Terrassa, mare del Sr. Vicari d'Artá D. Sebastiá Lliteras, Pvre.

Contava la finada 78 anys d'edat. Els junerals que se celebraren dia 7 a l'Iglesia Parroquial foren molt concorreguts, testimoniant aixó la simpatia de que gosa la seva familia. Que Deu l'haja acullida a la Glòria i doni a sa familia la conjormansa necessaria per sufrir amb resignació tal pèrdua.

Estavem per enviar els originals a l'imprenta, quant hem rebut el següent anunci dins sobre tencat, suplicantmós l'insercio:

### Escuela de Separatismo

Director don D. P. [Dario Perez] redactor de *Heraldo de Madrid*. Local espacioso, situado en casa infecta del mismo periódico.

Lecciones escritas, por correo a 5 cts. Seguridad absoluta de aprobar con tres lecciones.

Matricula abierta en local escuela y en la Redacción de *La Ultima Hora*.

Filicumis

## EMBUIIS

L'Ajuntament de Ciutat sembla que ara per descansar de la feinada del biení passat, se dedica a la bullanga, i amb manifestacions i protestes volen els retjidors entretenirse i entretenir el públich mallorquí, com els *clowns* en els circos, i lo pitjor que la bulla seguirá per temps indefinit, basta mirar ta sessió de constitució per conversense de que allá reina aquella justícia tant bescantada pels edils en la darrera sessió, i d'aquesta justícia en neix el ball de boleros.

## AVIS

Per sobra d'original deixam de publicar *Entreteniments*, *Vida social* y part d'ets *Embuis*.

# GRAN COLMADO ARTANENC d'en GUIÉM BUJOSA (a) Ganancia

**SE VENEN BONS I BARATO**

Comestibles de tota casta, licors, dolces, galletas, etc., etc. • Grandios surtit de Perfumeria

Aquesta casa es s'unica depositaria dins Artá del ANIS TUNEL

Fixau-vos be en sa Direcció: **CARRE de PALMA, 3 - ARTA**

S'agencia Bujosa (a) Ganancia serveix amb esment, puntualitat i barato qualsavol encàrrec se li fassa per ciutat i pels altres pobles de Mallorca

Despaig a Artá: Carré de Palma, núm. 3 • Despaig a Palma: Estanc d'es Banch de s'Oll

Grandes Almacenes

: *San José* :

de

**Vda. Ignacio Figuerola**

Sastreria Camiseria Merceria Zapateria Pañeria  
Laneria Pañoleria Lenceria  
Géneros de Punto Sederia, Articulos para Viaje  
**OBJETOS DE REGALO**

Depósito de máquinas parlantes  
PATHEFONO

PRECIO FIJO

Ronda, 7 9, 11. Borne, 118 • Teléfono, 217

**NO IMPORTA**

MAI MES SORTÍ D'ARTÁ PER VESTIR DE SASTRE

EN LA

**SASTRERIA**

: D'EN :

**Juan Juster**

se talen i cusen tota casta de vestits d'homo  
a la moda i a gust de cada qual

Direcció: Botavant, 14 • ARTÁ



**NO COMPREU CAFÉ**  
que no passeu abans per sa botiga d'en  
**JAUME CABRER**

que'l té bo i fresc

Allá hei trobareu tota casta de  
comestibles i a tot preu

**ARROS, VERDURES, PATATES, etc.**

Carré de Antoni Blancs Juan • Antos Puput

**FARMACIA**

**Llorens Garcies**

OBERTA A TOTES HORES

Vins i aixarops medicinals

Aixarops de cuca del Dr. Morey

preparat amb erba cuquera d'ARTA

PLASSETA D'ES MARKANDO

**GRAN BOTIGA**

AMB GÉNERO DE TOTA CASTA I A TOT PREU;

— CALSAT FI I DE MODA —

**A CANA VIVES**

CARRÉ DE PARROQUIA, 1

**CAP BOTIGA**

VEN EN MILLOS CONDICIONS QUE SA D'EN

**Juan Vicens (a) Jan**

Tota casta d'articles, comestibles, galletas, etc.

ES REPRESENTANT DE SA PERFUMERIA

L. GAGGIO

TE DEPOSIT DE MAQUINES DE COSIR

**PAPPI I AUCONS**

Com també tota casta d'istruments musicals. Bandurrias, Guiternes, etc.

DIRECCIO: —: ALCARIOT, 3

**ACADEMIA**

de 1.<sup>a</sup> i 2.<sup>a</sup> ensenyansa

amb clases especials de

**FRANCES i**

**CONTABILIDAD**

Preparació per ingrés en Ins.  
tituls, Normals, Correus i  
Telegrafs.

**Professors especials**

Per preus e informes  
dirigirse a son Director

**D. Andreu Ferrer**

MESTRE NACIONAL

**RONDAIES  
DE MENORCA**  
per

**Andreu Ferrer**

Un volum 2 Pags tes  
en 4.<sup>a</sup>

DEMANAULES A LA LIBRERIA DE

**FERRER I SUREDA  
ARTÁ**

En aquesta Administració

podreu encarregar

tota casta de

**IMPRESOS**

Se serveixen amb profitut

**LIBRERIA, PAPELERIA  
i GENTRE de SUSCRIPCIONS**

DE

**Ferrer i Sureda**

Aqui trobareu paper de tota casta a la menuda i en gros, plocs,  
llibretes, tintes, llapiceria, etc. etc.

**Libres escolars i religiosos**

— A PREU DE CATALEG —

s'encomanden da tota casta en tota puntualitat

**QUATRE CANTONS, 3 ARTA**

**Ensaïmades i Panets**

En lloch se troben millós que a la

**Panaderia Victoria**

**ES FORN NOU**

DE

**Miquel Roca Castel**

A sa botiga hei trobareu  
sempre pans, panets,  
galletas, bescuits,

rollets, i tota casta de pasticeria

**TAMBÉ SE SERVEIX A DOMICILI**

Netedat, profitut, i economia

• DESPAIG Carré de Palma, 3 bis. ARTÁ